



**natuursteen  
pierre  
naturelle**

# kleurvlekken verwijderaar effaceur de taches colorées Farbflecken Entferner

herstelt verkleurde  
plekken

restaure les zones  
décolorées

product  
natuursteen  
pierre naturelle  
41

500 ml e



## HG kleurvlekken verwijderaar (HG product 41)

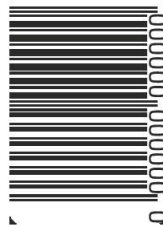
HG "natuursteen kleurvlekken verwijderaar" verwijdert op eenvoudige wijze vlekken van koffie, thee, wijn, cola en andere gekleurde vlekken uit marmer en alle andere kalkhoudende natuursteenvloeren.

**Gebruiksaanwijzing:** Voor gebruik de loek verwijderen. De ondergrond moet volledig schoon, vet- en stofvrij zijn. De nippel op de voorzijde indrukken en een kwartslag draaien. Ondergrond vanaf 3-5 cm besproeien en aansluitend het product 30 minuten laten inwerken. Vervolgens het besproede oppervlak afnemen met een spons en water. Bij sterke vervuiling de behandeling degewenst na 30 minuten herhalen. Na gebruik de nippel weer een kwartslag terug draaien (blokkeerstand).

**Attentie:** Pas op; dit product kan bleekvlekken veroorzaken op andere materialen zoals kleding, metalen en verwerk. Draag tijdens het gebruik van dit product rubber/plastic handschoenen. Vooraf altijd uitproberen op een kleine onopvallende plaats. Dit product verwijdert geen vlekken veroorzaakt door vetten, oliën of roestvlekken. Oudere vlekken zijn mogelijk moeilijker, of zelfs niet te verwijderen. Toplaagbeschadigingen als gevolg van taining door zuren zoals frisdranken of wijn, worden met dit product niet verwijderd. Gebruik om dit soort beschadigingen te herstellen de HG "natuursteen toplaag hersteller" (HG product 43). Koel, donker en recht op vervoeren en bewaren. \* Gegevensblad medisch arceonnel is op te vragen via +31 (0)36 54 94 777 \* Consumenten informatieblad is te verkrijgen op www.HG.eu

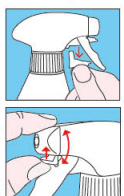


0522700105003 1908



## HG effaceur de taches colorées (HG produit n° 41)

HG "effaceur de taches colorées pour pierre naturelle" élimine facilement les taches de café, de thé, de vin, de boissons au cola et toute autre tache colorée du marbre et des autres types de sol en pierre naturelle calcaire.



**Mode d'emploi:** Retirer le dispositif de blocage avant usage. Nettoyer le support minutieusement et le rendre sec. Appuyer sur le bec de pulvérisation et le tourner d'un quart de tour. Vaporiser le support à une distance de 3 à 5 cm. Laisser agir le produit pendant 30 minutes. Ensuite, essuyer la surface vaporisée avec une éponge et de l'eau. En cas de saleté tenace, éventuellement répéter le traitement après 30 minutes. Après usage, retourner le bec de pulvérisation d'un quart de tour (position de blocage).

**Attention:** Attention: ce produit peut provoquer une décoloration sur d'autres matériaux, comme les textiles, les métaux et les peintures. Utiliser des gants en plastique/couche-chouls de l'application de ce produit. Toujours commencer par faire un test à un endroit peu visible. Ce produit ne vient pas à bout des taches de graisse, d'huile ou de rouille. Les taches anciennes peuvent être plus difficiles, voire impossibles, à éliminer. Ce produit n'efface pas les traces de corrosion causées par des substances acides telles que des sodas ou du vin. Pour réparer ces dégâts, utiliser HG "réparateur de surface en pierre naturelle" (HG produit 43). Conserver et conserver en position verticale, au frais et à l'abri de la lumière. \* La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 (0)36 54 94 777 \* La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse www.HG.eu

## HG Naturstein Farbflecken Entferner (HG Produkt 41)

HG "Naturstein Farbflecken Entferner" entfernt auf einfache Art und Weise Flecken durch Kaffee, Tee, Wein, Cola und andere Verflürbungen aus Marmor und allen anderen kalkhaltigen Natursteinböden.

**Gebruiksaanwijzing:** Bitte vor der Verwendung die Verriegelung entfernen. Die Fläche muss vollständig sauber, fett- und staubfrei sein. Den Sprühaufsatz an der Vorderseite eindrücken und um ein Viertel drehen. Die betroffene Stelle aus 3-5 cm Entfernung einsprühen und das Produkt anschließend 30 Minuten einwirken lassen. Dann die behandelte Stelle mit einem Schwamm und Wasser reinigen. Bei stärkeren Flecken die Behandlung gegebenenfalls nach 30 Minuten wiederholen. Nach Gebrauch den Sprühaufsatz wieder um ein Viertel zurückdrehen (Verriegelung).

**Achtung:** Bitte beachten: Dieses Produkt kann auf anderen Materialien wie Kleidung, Metall und lackierte Flächen Flecken verursachen. Tragen Sie bei der Anwendung dieses Produkts Gummi- oder Kunststoffhandschuhe. Das Mittel immer zuerst an einer kleinen, unauffälligen Stelle ausprobieren. Dieses Produkt entfernt keine Fett- oder Öl- oder Rostflecken. Alte Flecken sind möglicherweise schwer oder gar nicht zu entfernen. Beschädigungen der Oberfläche durch säurehaltige Getränke, wie Essigschneepudding oder Wein, werden mit diesem Produkt nicht beseitigt. Zur Ausbesserung dieser Art von Beschädigungen verwenden Sie bitte den HG "Naturstein Oberfläche Ausbesserer" (HG Produkt 43). Kühl, dunkel und aufrecht transportieren und lagern. \* Medizinische Informationen sind auf Anfrage über den Rufnummer +31 (0)36 54 94 777 erfragbar. \* Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter www.HG.eu erhältlich.

bevat o.a./contient entre autres/enthält u.a.:  
anionogene oppervlakactieve stoffen/agents de surface anioniques/anionische Tenside,  
chloroobleekmiddelen/agents de blanchiment chlorés/Bleichmittel auf Chlorbasis

< 5%

**WAARSCHUWING H315-** Veroorzaakt huidirritatie. **H319-** Veroorzaakt ernstige oogirritatie. **H410-** Zeer giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. **EUH206-** Let op! Niet in combinatie met andere producten gebruiken. Er kunnen gevaarlijke gassen (chloro) vrijkomen. **P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. **P201-** Draag beschermende handschoenen. **P305+P338+P333-** BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk blijven spoelen. **P337+P313-** Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. **P501-** Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval. **ATTENTIE** HG Effaceur de taches colorées H319 - Provoque une grave irritation oculaire. **H410 -** Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. **EUH206 -** Attention! Ne pas utiliser en combinaison avec d'autres produits. Peut libérer des gaz dangereux (chlore). **P101 -** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102 -** Tenir hors de portée des enfants. **P201 -** Porter des gants de protection. **P305+P338+P333 -** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. **P337+P313 -** Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. **P501 -** Éliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales. **ACHTUNG** **H315-** Verursacht Hautreizungen. **H319-** Verursacht schwere Augenirritation. **H410 -** Sehr giftig für Wasserorganismen mit langfristiger Wirkung. **EUH206 -** Achtung! Nicht zusammen mit anderen Produkten verwenden, da gefährliche Gase (Chlor) freigesetzt werden können. **P101 -** Bei ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102 -** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P201 -** Schutzhandschuhe tragen. **P305+P338+P333 -** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **P337+P313 -** Bei anhaltender Augenirritation: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. **P501 -** Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen.

Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102 -** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P201 -** Schutzhandschuhe tragen. **P305+P338+P333 -** BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **P337+P313 -** Bei anhaltender Augenirritation: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. **P501 -** Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen.  
HG International b.v., Damsluisweg 70, 1332 EJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 (0)36-5494700